

4^{ème} Édition

CONFÉRENCES

de la

Recherche

en Polynésie française

2 décembre 2021

8h00 - 17h00, Amphi E

à l'Université de la Polynésie française

ENTRÉE LIBRE

“ La place de
la Polynésie
française
face aux
grands enjeux ”

*Rencontres entre les acteurs de la recherche, les institutions locales, les acteurs économiques et le grand public
pour le développement d'axes de collaboration innovants.*

Conférence organisée dans le cadre de la politique de SITE

com-recherche@upf.pf - www.upf.pf



RESIPOL
Recherche Enseignement Supérieur, Innovation pour la Polynésie

**PROGRAMME &
RECUEIL DES RÉSUMÉS**

| | |
|---------------|---|
| 8h00 - 8h30 | Café d'accueil |
| 8h30 - 8h40 | Présentation générale, Pr. Patrick Capolsini Président de l'Université de la Polynésie française |
| 8h40 - 9h00 | <i>Pourquoi et comment transmettre aujourd'hui les « classiques » de la littérature en Polynésie française ? Enjeux éducatifs et sociétaux d'un enseignement transi-tionnel des « belles lettres » par temps de crise en contexte post-colonial.</i> Carole Atem Université de la Polynésie française (UPF) - EA 4241 EASTCO |
| 9h00 - 9h20 | <i>Les défis et solutions économiques de la Polynésie française face aux grandes transitions contemporaines.</i> Vincent Dropsy Université de la Polynésie française (UPF) - EA 4240 GDI |
| 9h20 - 9h40 | <i>Le vieillissement de la population et ses enjeux en Polynésie française : Approche sociologique à partir d'une enquête en cours.</i> Lauriane Dos Santos Université de la Polynésie française (UPF) - USR 2003 MSHP |
| 9h40 - 10h00 | <i>Dispositif « activité à médiation sociale » pour des interactions authentiques dans l'apprentissage des langues additionnelles.</i> Zehra Gabillon Université de la Polynésie française (UPF) - EA 4241 EASTCO |
| 10h00 - 10h30 | Pause café |
| 10h30 - 10h45 | Periculture et environnement : vers une réduction des déchets plastiques associés à l'activité de collecte des naissains. Margaux Crusot Université de la Polynésie française (UPF) - UMR 241-EIO |
| 10h45 - 11h00 | Suicide, errance et violences sexuelles : le cas des tentatives de suicide chez la population sans domicile fixe de Papeete, Tahiti. Yasmina Taerea Université de la Polynésie française (UPF) - EA 4241 EASTCO |
| 11h00 - 11h15 | Interactions entre microplastiques, métaux et bénitier : vers une évaluation de la contamination de l'environnement dans différents lagons de Polynésie française. Irène Godéré Université de la Polynésie française (UPF) - UMR 241-EIO |
| 11h15 - 11h30 | Les enjeux éducatifs, sociaux et culturels d'une pratique philosophique à l'école. Simon Deprez Université de la Polynésie française (UPF) - EA 4241 EASTCO |

11h30 - 11h45 Étude de l'influence des facteurs environnementaux et génétiques sur le succès reproducteur des requins à pointes noires (*Carcharhinus melanopterus*).
Kim Eustache
USR 3278 CRIOBE

11h45 - 12h00 **Vote Prix EUROPCAR 2021**

12h00 - 13h10 *Pause déjeuner*

13h10 - 13h30 *Comprendre l'impact des espèces exotiques envahissantes sur les écosystèmes terrestres polynésiens.*
Simon Ducatez
IRD - UMR 241-EIO

13h30 - 13h50 *Adaptabilité anthropologique, sociale, physiologique et génétique des pêcheurs en apnée (AGAPS).*
Frédéric Lemaître
USR 3278 CRIOBE & Université de Rouen - EA 3832 CETAPS

13h50 - 14h10 *La Polynésie française face aux défis du Tourisme durable en milieu insulaire.*
Yann Rival
Université de la Polynésie française (UPF) - EA 4240 GDI

14h10 - 14h30 *Musique polynésienne, tradition et modernité : l'enjeu identitaire à l'épreuve du temps.*
Florent Atem
Université de la Polynésie française (UPF) - EA 4240 GDI

14h30 - 14h50 *La violence est-elle le symptôme d'un changement social pathogène ? Le cas des violences intrafamiliales en Polynésie française .*
Lucile Hervouet
Université de la Polynésie française (UPF) - USR 2003 MSHP

14h50 - 15h10 *Un souffle numérique pour les langues polynésiennes.*
Jacques Vernaudon & Heiura Itae-Tetaa
Université de la Polynésie française (UPF) - EA 4241 EASTCO & Speak Tahiti - Paraparau Tahiti

15h10 - 16h00 **Table ronde : La palce de la Polynésie française face aux grands enjeux**

16h00 - 16h30 **Conclusion et clôture des conférences et remise du Prix EUROPCAR 2020**

Carole ATEM

Maître de conférences
en Langue et Littérature françaises
EASTCO - UPF

Pourquoi et comment transmettre aujourd'hui les « classiques » de la littérature en Polynésie française ? Jeux éducatifs et sociétaux d'un enseignement transitionnel des « belles lettres » par temps de crise en contexte post-colonial

Parmi les défis corollaires du contexte post-colonial de la Polynésie, la transmission de la littérature française soulève un faisceau de questions délicates, dans la mesure où étudiants et élèves sont susceptibles d'entretenir avec un objet qu'ils peuvent percevoir comme à la fois exogène et anachronique, une relation à tout le moins d'étrangeté, sinon d'altérité. Les difficultés du rapport à l'objet littéraire ne se limitent pas à un risque de rejet affectif envers un matériau culturel qui serait perçu comme une émanation coloniale ; produit d'un équilibre complexe, la nature du contact des étudiants et élèves de Polynésie avec les « belles lettres » est aussi soumise aujourd'hui aux perturbations périodiques liées à la pandémie de COVID-19. Or, à une époque où la crise fait vaciller la scénographie de l'échange éducatif, le partage institué de disciplines artistiques comme la littérature peut justement jouer un rôle crucial auprès d'un jeune public confronté à des situations de deuil et à l'effraction de la mort dans les subjectivités. Dans la lignée des travaux développés par Hélène Merlin-Kajman sur le pouvoir transitionnel de la littérature, la présente réflexion a pour ambition de montrer les enjeux de la transmission des « classiques » de la littérature française dans la Polynésie contemporaine, qui cumule déjà les défis sociétaux : héritage(s) et poids de la colonisation, question de l'identité autochtone, positionnement(s) de la jeune génération face aux cultures étrangères... Dans ce paradigme culturel potentiellement traumatique, fracturé par le vertige de la crise, des ressources cathartiques s'offrent par le biais d'un partage littéraire de type transitionnel, fondé sur la consolidation d'un espace symbolique commun où la représentation artistique devient un moyen d'affronter ensemble le chaos du réel : loin de se réduire à un défi périphérique, l'enseignement des lettres pourrait ainsi contribuer puissamment à créer une série de rapports nouveaux au sein de sociétés pluriculturelles comme la Polynésie.

Professeur d'Université
en Sciences économiques,
CETOP - GDI - UPF

Vincent DROPSY

Les défis et solutions économiques de la Polynésie française face aux grandes transitions contemporaines

La Polynésie française bénéficie d'un riche capital humain et naturel, mais fait également face à des défis et des dilemmes, notamment en ce qui concerne sa stratégie de développement durable :

(i) d'une part, sa petite taille et leur isolement renforce le besoin d'importer et de financer ces importations par des exportations, d'où la nécessité de mettre en place des politiques d'ouverture des marchés et de se spécialiser dans la production de biens et services qui bénéficient d'avantages comparatifs et d'économies d'échelle, afin de renforcer sa compétitivité ;

(ii) d'autre part, sa faible densité économique et les grandes distances avec les puissances mondiales génèrent des surcoûts qui peuvent fortement réduire, voire anéantir les bénéfices d'une politique d'ouverture

C'est pourquoi des politiques protectionnistes qui pourtant sèment la division et accentuent la cherté de la vie, sont souvent adoptées dans les îles du Pacifique, d'où les handicaps des «3D» (densité, distance, division) selon la Banque Mondiale.

Ce dilemme est intensifié par la récente crise sanitaire et économique, ainsi que par l'évolution de la mondialisation, les enjeux environnementaux et les changements démographiques.

Cette communication met en lumière les défis économiques de la Polynésie française, et suggère des pistes de réformes structurelles dans un monde post-Covid afin de faire face aux grandes transitions contemporaines.

Lauriane DOS SANTOS

Post-doctorante
en Sociologie,
MSHP - UPF

Le vieillissement de la population et ses enjeux en Polynésie française : Approche sociologique à partir d'une enquête en cours

En Polynésie française, le nombre de personnes âgées a doublé en vingt ans et croît de manière continue depuis plusieurs décennies. L'augmentation de l'espérance de vie ainsi que la baisse du taux de fécondité sont les deux principaux facteurs explicatifs de cette évolution débutée au cours des années 1980. Le maintien à domicile des plus de soixante-cinq ans constitue aujourd'hui le modèle dominant sur le territoire. Le plus souvent, les personnes âgées vivent au sein de « maisons familiales » où cohabitent plusieurs générations (« ménages élargis »)¹. La construction d'une politique familialiste de la vieillesse passe par la mise en place de dispositifs de soutien aux familles dans la prise en charge de leurs aînés (matahiapo), tel que l'aide forfaitaire adressée aux « aidants fét'i ». La communication proposée commencera par retracer les grandes lignes du vieillissement démographique en Polynésie française, en revenant sur la construction de la politique polynésienne de la vieillesse, dans la période contemporaine (1). Puis, il s'agira de mobiliser les données issues d'une enquête sociologique en cours² pour interroger l'expérience vécue, au quotidien, par les personnes chargées de s'occuper d'un parent âgé en perte d'autonomie. Les premiers résultats de l'enquête montrent que, dans certains contextes, le maintien à domicile et la cohabitation familiale se font parfois au détriment des personnes âgées et des familles elles-mêmes (2). Enfin, on interrogera l'hypothèse d'une corrélation entre la (sur)charge de travail familial qu'implique l'accompagnement dans l'avancée en âge et les violences répertoriées par les services sociaux polynésiens concernant les personnes âgées et dépendantes en Polynésie française (3). On conclura sur les enjeux publics de l'enquête en cours, et de la recherche sociologique, dans ce contexte.

Maître de conférences – HDR
en Etude anglophone,
EASTCO - UPF

Zehra GABILLON

Dispositif « activité à médiation sociale » pour des interactions authentiques dans l'apprentissage des langues additionnelles

Cette présentation décrit un dispositif d'activité intitulé « activité à médiation sociale » (AMS), conçu pour promouvoir des échanges interactionnels authentiques dans des contextes d'apprentissage de l'anglais langue additionnelle (ALA). Les fondements théoriques de ce dispositif sont basés sur un ensemble de principes véhiculés par les théories socioculturelles et (socio-)interactionnistes. Ces principes soulignent que l'apprentissage d'une langue additionnelle se réalise par le biais d'échanges interactionnels authentiques dans des contextes d'apprentissage naturalistes. Les données ont été recueillies par le biais de recherche non interventionnistes et interventionnistes menées dans des écoles primaires de Polynésie française. Le dispositif AMS a été conçu sur la base d'observations détaillées des interactions lors d'activités d'apprentissage d'ALA et l'efficacité du dispositif a été testée dans le cadre d'études interventionnistes EMILE (Enseignement d'une Matière par l'Intégration d'une Langue Étrangère). Ces études ont suivi une série de phases de recherche itératives pour tester et affiner le dispositif. Les réajustements itératifs des objectifs ont permis de vérifier les résultats des recherches précédentes et d'établir des liens avec les nouvelles observations. Jusqu'à présent, ce dispositif n'a été testé qu'avec de jeunes apprenants de l'enseignement primaire, mais nous sommes convaincus qu'il pourrait être opérationnel avec des apprenants du collège et du lycée.

Margaux CRUSOT

Doctorante
2e année
UMR EIO - UPF

Perliculture et environnement : vers une réduction des déchets plastiques associés à l'activité de collecte des naissains

L'accumulation de déchets plastiques dans le monde représente un enjeu majeur en raison de leurs impacts écologiques. En milieu insulaire, leur gestion demeure une problématique de taille du fait de son coût opérationnel important (transport, main d'œuvre) et du manque de surface terrestre. Or, certaines industries nécessaires au développement économique de ces communautés comme l'aquaculture sont pourtant sources de déchets. En Polynésie française, la perliculture ne fait pas exception, en particulier le collectage de naissains sauvages en raison de l'utilisation d'un collecteur ombrière fragile et polluant. Dans l'objectif de réduire cette pollution, des tests in situ comparant l'efficacité de recrutement du naissain ont été réalisés entre ces collecteurs et des collecteurs coupelles plus durables considérés comme une alternative potentielle. Nos résultats ont montré que les collecteurs coupelles recrutaient davantage de naissains, en particulier lorsqu'ils étaient noirs avec une surface de collectage à l'horizontal ($P < 0,05$). Afin d'aller plus loin dans la réduction des gisements de déchets, un collecteur biodégradable présentant des caractéristiques proches de celles du collecteur coupelle a été développé. Son efficacité de collecte a pu être testé via une approche in situ semblable à la précédente et les premiers résultats sont prometteurs. Ainsi, ces deux collecteurs pourraient devenir une solution viable pour réduire les déchets associés à l'activité de collecte.

Yasmina TAEREA

Doctorante
2e année
EASTCO -UPF

Suicide, errance et violences sexuelles : le cas des tentatives de suicide chez la population sans domicile fixe de Papeete, Tahiti

En lien avec la question du suicide, la présente communication expose des constats de terrain tirés d'une enquête sociologique sur le phénomène d'errance en Polynésie française et portée par la Maison des Sciences de l'Homme du Pacifique (MSH-P). L'étude s'intéresse au rapport entre les personnes à la rue et leur milieu familial.

Contrairement aux idées reçues selon lesquelles face à la dureté et à la violence de la vie à la rue, certaines personnes sans domicile fixe choisiraient le suicide comme issue, les données ethnographiques recueillies aux Centres de Jour, d'Hébergement d'Urgence, de Fare Ute et auprès des personnes qui vivent dans les rues Papeete depuis septembre 2020 à ce jour montrent que les violences intrafamiliales sont à l'origine du passage à l'acte suicidaire.

En effet, si une personne à la rue a fait une ou plusieurs tentatives de suicide dans sa vie : 1. La maison familiale est souvent le lieu où l'acte est perpétré ; 2. Ceci concerne en particulier les femmes ; 3. Ces personnes suicidantes ont souvent été victimes de violences sexuelles au sein de leur famille, par un proche en général, leur père en particulier, et 4. Qu'elles cherchent dans le suicide à se venger de l'auteur de ces violences. Ces constats rejoignent une hypothèse évoquée dans ma thèse selon laquelle le suicide répondrait à une injustice vécue au sein de la famille.

Irène
GODÉRE

Doctorante
2e année
UMR EIO - UPF

**Interactions entre microplastiques,
métaux et bénitier : vers une évaluation
de la contamination de l'environnement
dans différents lagons de Polynésie française**

Le milieu marin, considéré comme le réceptacle final des pollutions, fait l'objet de contaminations multiples mondiales, du fait notamment de la diversification des activités humaines et du développement de l'industrie. En Polynésie française, de récentes études ont démontrées des contaminations avérées en microplastiques (Gardon et al., 2021) et métaux (Besson et al., 2020). Cependant, les niveaux de contamination de nombreux atolls de Polynésie française restent encore méconnus.

Depuis de nombreuses années, des mesures indirectes via l'utilisation d'intégrateurs biologiques permettent de suivre les contaminations d'un milieu, notamment métalliques. En milieu tropical, aucun dispositif de ce type n'a encore été développé. La très grande aire de répartition de l'espèce benthique sessile *T. maxima* et sa physiologie (espèce filtrant d'importants volumes d'eau) en fait un candidat adapté à ce type de démarche. En comparaison avec les données mesurées dans la colonne d'eau et sédiments, les mécanismes de transfert des métaux et microplastiques dans les macrofiltreurs seront étudiés.

Dans ce projet, les niveaux de contamination de 7 îles caractérisées par des niveaux d'anthropisation variables seront déterminées, en utilisant le bénitier *Tridacna maxima* comme intégrateur biologique. Il s'agira de vérifier si les îles éloignées et peu anthropisées constituent des sites de référence pour la contamination, comparativement à des îles où des activités humaines sont développées.

Doctorant
4e année
EASTCO - UPF

Simon
DEPREZ

**Les enjeux éducatifs, sociaux et culturels
d'une pratique philosophique à l'école**

Notre communication démontre la plus-value générée par une initiation à la philosophie qui répond à certains enjeux éducatifs, sociaux et culturels contemporains. Le fondement théorique de l'expérimentation est vygotkien, nos travaux s'inscrivent dans la continuité des recherches dans le domaine de la philosophie à l'école, une didactique contextuelle a permis de trouver une stratégie d'enseignement adaptée au contexte postcolonial polynésien. Cette conférence sera l'occasion de présenter notre approche, nos résultats et nos hypothèses dans le domaine des sciences de l'éducation. L'expérimentation cultive l'intelligence d'élèves inscrits au cours préparatoire à travers le développement d'habiletés intellectuelles propres à la philosophie, elle garantit les liens sociaux et les droits culturels du peuple autochtone grâce à l'utilisation d'une médiation socioculturelle, elle renforce l'école plurilingue et républicaine en Polynésie française en contribuant notamment à la construction identitaire d'élèves polynésiens ouverts à l'universalité.

Kim EUSTACHE

Doctorant
3e année
CRIOBE

Étude de l'influence des facteurs environnementaux et génétiques sur le succès reproducteur des requins à pointes noires (*Carcharhinus melanopterus*)

Les requins de récifs sont des prédateurs apex dans les écosystèmes coralliens tropicaux de l'océan Pacifique. Ils y jouent un rôle essentiel dans la chaîne trophique des récifs coralliens, grâce à la consommation de proies et via l'altération du comportement de ces-dernières. Malgré leur rôle essentiel dans les écosystèmes coralliens, les requins de récifs sont surexploités et leur environnement est perturbé. Ils ont une croissance lente, une maturité tardive (environ 4 ans pour les mâles et 8 ans pour les femelles) ainsi qu'une mortalité juvénile élevée les rendant vulnérables face à tout type de perturbation et d'exploitation.

Ce projet de recherche a pour objectif de mettre en lumière la variabilité dans le succès reproducteur d'une population de requins. Il s'appuie sur des données collectées par le CRIOBE (Centre de Recherche Insulaire et Observatoire de l'Environnement) au cours de la dernière décennie. Les échantillons collectés autour de l'île de Moorea vont ensuite permettre de reconstituer le pedigree multigénérationnel de la population. À travers cette banque de données, la fluctuation des densités de requins autour de l'île sera étudiée. Ensuite, une étude comportementale basée sur le pedigree permettra de comprendre l'influence du comportement reproducteur chez les requins femelles adultes et du comportement exploratoire chez les requins juvéniles sur la variabilité du succès de recrutement. Enfin, la contribution relative de l'environnement et de la génétique dans le succès reproducteur des requins sera étudiée à travers un projet de modélisation.

Chargé de Recherche
en Sciences des
systèmes écologiques,
UMR EIO - IRD

Simon DUCATEZ

Comprendre l'impact des espèces exotiques envahissantes sur les écosystèmes terrestres polynésiens

Les espèces exotiques envahissantes représentent la principale menace pesant sur les espèces natives et polynésiennes. Éradiquer, contrôler et gérer ces espèces envahissantes représente donc un enjeu majeur pour la Polynésie Française. Afin de développer de tels programmes, une meilleure compréhension des interactions entre espèces natives et introduites, et de l'impact des espèces envahissantes, est nécessaire. L'Institut de Recherche pour le Développement (IRD) développe, au sein de l'UMR EIO (Ecologie Insulaire Océanienne), un programme de recherche visant à développer cette compréhension. Ce programme vise notamment à caractériser la distribution des oiseaux envahissants et natifs des îles de la Société afin de comprendre comment ces espèces interagissent. Il vise également à profiter d'un programme d'éradication des rats (espèces exotiques envahissantes) sur l'atoll de Tetiaroa, pour comprendre comment les écosystèmes terrestres d'atoll répondent à une telle éradication.

Frédéric
LEMAÎTRE

Maître de conférences - HDR
en Physiologie,
Université de Rouen - CETAPS
& CRIOBE

Adaptabilité anthropologique, sociale,
physiologique et génétique
des pêcheurs en apnée (AGAPS)

L'objectif principal est d'étudier le pattern de plongée en apnée de différentes régions côtières de France et d'Outre-mer (Régions du littoral Français ; Polynésie Française et Nouvelle Calédonie) afin i) d'enquêter sur les modifications des techniques de pêches en apnée suite aux changements climatiques ii) d'établir les conséquences économiques et sociales de ces changements à l'interface terre-mer; iii) de relier l'exposition aux modifications physiologiques et sociales. Nous tenterons également d'évaluer des différences génétiques dans le gène Mb des pêcheurs en apnée qui seront comparés à des apnéistes experts ainsi qu'à d'autres mammifères marins déjà testés. Enfin, cette étude devrait permettre de mettre en place un réseau sanitaire et environnementale auprès des différentes régions étudiées (France et Outre-mer) en partenariat avec les différents acteurs locaux (institutions, associations, usagers de la mer) par l'intermédiaire des différents groupes de plongeurs en apnée en tant que sentinelles environnementales. Ce réseau permettra le suivi dans le temps des indicateurs environnementaux du littoral (évolution des stocks de poissons capturés) et physiologiques (évolution de la physiologie des pêcheurs en apnée).

Maître de Conférences
en Sciences de Gestion
et du Management,
CETOP - GDI - UPF

Yann
RIVAL

La Polynésie française face aux défis du
Tourisme durable en milieu insulaire

La durabilité devient la nouvelle norme dans le secteur du tourisme, notamment depuis la COVID-19. Certains travaux se sont intéressés à la définition du tourisme durable ainsi qu'à sa mesure. Cette recherche propose, à travers le cas de la Polynésie française, de faire émerger un modèle de tourisme durable intrinsèquement insulaire. Il s'agit ainsi de mieux comprendre les enjeux et les spécificités des destinations insulaires dans le management du tourisme durable.

**Florent
ATEM**

Maître de conférences en Langues
et Littératures anglaises
et anglo-saxonnes
GDI - UPF

Musique polynésienne, tradition et modernité : l'enjeu identitaire à l'épreuve du temps

Chaque période de stabilité, plus ou moins temporaire, est appelée à se heurter à l'arrivée de ce qui constitue alors la « modernité ». L'inexorable passage du temps, les événements marquants qui l'accompagnent ou l'évolution des mentalités conduisent périodiquement à un point où se font face une culture donnée et une forme d'altérité. Au confluent de ces différents cours de l'Histoire, s'opèrent d'importantes négociations, généralement implicites, entre « tradition » et « modernité », déterminantes pour la forme et la nature de la société de demain. Les enjeux sont donc majeurs puisqu'étant intimement liés à la question de l'identité d'un peuple ou d'une communauté au travers de ses coutumes et valeurs, repères socio-culturels garants de la paix et de l'harmonie entre ses membres, socle de toute cohésion sociale.

Sur le plan culturo-artistique, plus précisément dans le domaine de l'expression musicale polynésienne, une réflexion sur « la place de la Polynésie française face aux grands enjeux » semble particulièrement intéressante, tant l'art musical peut être révélateur de l'esprit d'une époque, constituer le reflet des préoccupations d'une période donnée, voire traduire, dans une certaine mesure, l'essence même d'une « identité ». Analyser la « place », au sens de repérage spatial ou notionnel mais également de « posture » par rapport aux évolutions auxquelles il faut faire face, implique de prendre en compte une série de notions et d'oppositions implicites. Le terme « transition » sous-entend l'idée de changement, pour le meilleur ou pour le pire, d'« instabilité », qui peut être connotée positivement ou négativement, tout comme la notion de « posture », selon que l'on occupe la « place » d'acteur, qui opère la mutation, ou de celui qui, de manière passive, ne peut que la subir.

Ces observations posent la question de la réconciliation de concepts a priori opposés, voire contradictoires : peut-on préserver son identité dans un contexte perpétuellement changeant ? Est-il possible, dans l'instabilité des « grandes transitions contemporaines », de définir un dénominateur commun ? De même, le caractère transitoire constitue-t-il un obstacle à ce processus ou se pourrait-il qu'il agisse au contraire comme un révélateur, déclencheur du ferment identitaire ? Telles sont les questions que cette étude propose d'aborder, conjointement à une réflexion plus globale sur l'enjeu de la construction identitaire autochtone et la gestion de la rencontre avec l'altérité.

Post - doctorante
en Sociologie,
MSHP - UPF

**Lucile
HERVOUET**

La violence est-elle le symptôme d'un changement social pathogène ? Le cas des violences intrafamiliales en Polynésie française

En Polynésie française, les violences intrafamiliales font l'objet d'une attention particulière de la part des pouvoirs publics du fait de leur augmentation et de leur surreprésentation par rapport à l'hexagone et aux autres territoires d'outre-mer. Les quelques travaux existants ont privilégié l'angle des violences conjugales faites aux femmes et l'identification de déterminants socioculturels locaux en termes de structures familiales, de rapports de genre ou encore de consommation d'alcool (Jaspard, Brown, et Pourette 2004; Pourette 2010; 2002). En parallèle, des chercheurs s'intéressent aux transformations démographiques, politiques et culturelles contemporaines, qui ont notamment pris la forme d'un « nouveau identitaire » à partir des années 1970 (Saura 2008) mais aussi d'une paupérisation (Venayre, Bambridge, et Vucher-Visin 2010).

Cette communication propose de s'intéresser aux registres interprétatifs et aux moyens mobilisés pour combattre le « fléau social » des violences intrafamiliales, selon les termes d'Edouard Fritch, président de la Polynésie française. Pourquoi et avec quelles conséquences les parties prenantes de cette problématique s'accordent-elles sur un cadrage des violences intrafamiliales comme témoins d'un changement social pathogène ?

Pour comprendre les ressorts de ce cadrage consensuel, nous nous appuyons sur les résultats d'une enquête qualitative auprès de représentants institutionnels et de professionnels de terrains des secteurs exécutifs, législatifs, juridiques, sociaux, sanitaires ou encore religieux (90 entretiens semi-directifs).

Jacques VERNAUDON & Heiura ITEA-TETAA

Maître de conférences
en Sciences du langage,
EASTCO - UPF
& Gérante de
Speak Tahiti -Paraparau Tahiti

Un souffle numérique pour les langues polynésiennes

Communicants : Jacques Vernaudon (Eastco, UPF), Heiura Itae-Tetaa (Speak Tahiti-Paraparau Tahiti), Mirose Paia (Eastco, UPF), Hugues Talfer (Tahiti Ingénierie)

Sur la base d'analyses des données de l'atlas des langues en danger de l'UNESCO, les spécialistes estiment que la moitié des langues du monde aura disparu d'ici à la fin du XXI^e siècle. La Polynésie française n'échappe pas à cette tendance mondiale. Ses langues autochtones, dont le tahitien, qui étaient encore largement pratiquées dans les années 1960-1970, sont désormais considérées comme menacées en raison de la mondialisation et de la transformation des modalités de transmission du savoir aux jeunes générations.

Pourtant, sans doute parce qu'ils ont désormais conscience de la fragilité et de la valeur de ce patrimoine immatériel, les Polynésiens sont très attachés à leurs langues. La politique linguistique et éducative de la Polynésie française présente des stratégies d'adaptation à sa diversité linguistique, avec la marge de manœuvre qu'offre son statut d'autonomie. La finalité annoncée est celle d'un multilinguisme harmonieux qui articule les langues polynésiennes au français.

La recherche doit accompagner ce projet de société – et elle le fait déjà comme nous le montrerons – en développant trois axes :

- la documentation linguistique, qui consiste à recueillir et à archiver de manière pérenne un grand nombre de corpus empiriques diversifiés (enregistrements, documents authentiques, dictionnaires, grammaire, enquêtes, etc.) dans et sur les langues polynésiennes ;

- la linguistique descriptive, qui se charge, à partir des données empiriques disponibles, d'analyser finement la grammaire et le vocabulaire des langues ;

- l'accessibilité aux langues polynésiennes. Nous désignons par cette expression tous les dispositifs qui permettent à des personnes d'accéder à la connaissance des langues et des textes, oraux ou écrits, produits dans ces langues. Un des enjeux est ici d'explorer les modalités d'apprentissage offertes par les nouvelles technologies de l'information et de la communication (NTIC), sans renoncer aux interactions humaines et aux supports plus classiques.

Nous présenterons des actions réalisées selon ces trois axes, en appui sur des ressources numériques et dans le cadre d'un partenariat innovant entre la recherche publique et l'entrepreneuriat privé.

Notes:

Contacts

Circé LEFEBVRE
+689 40 803 986
com-recherche@upf.pf

Conférences organisées dans le cadre de la politique de SITE

